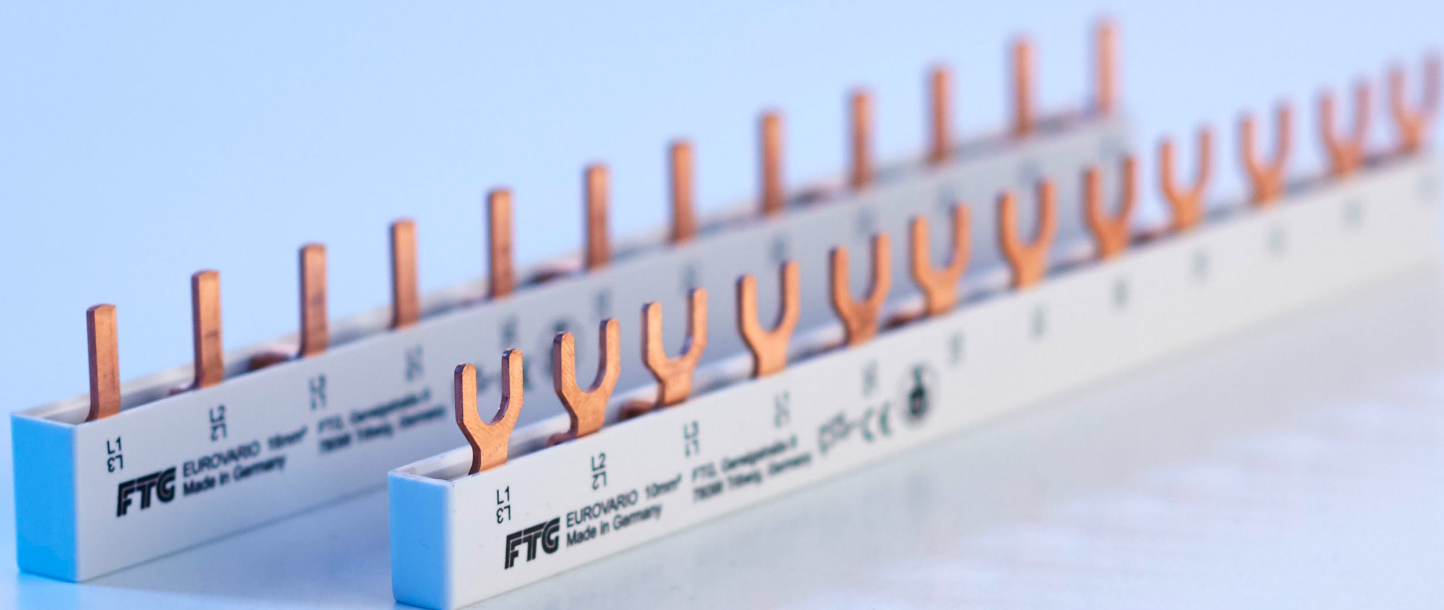


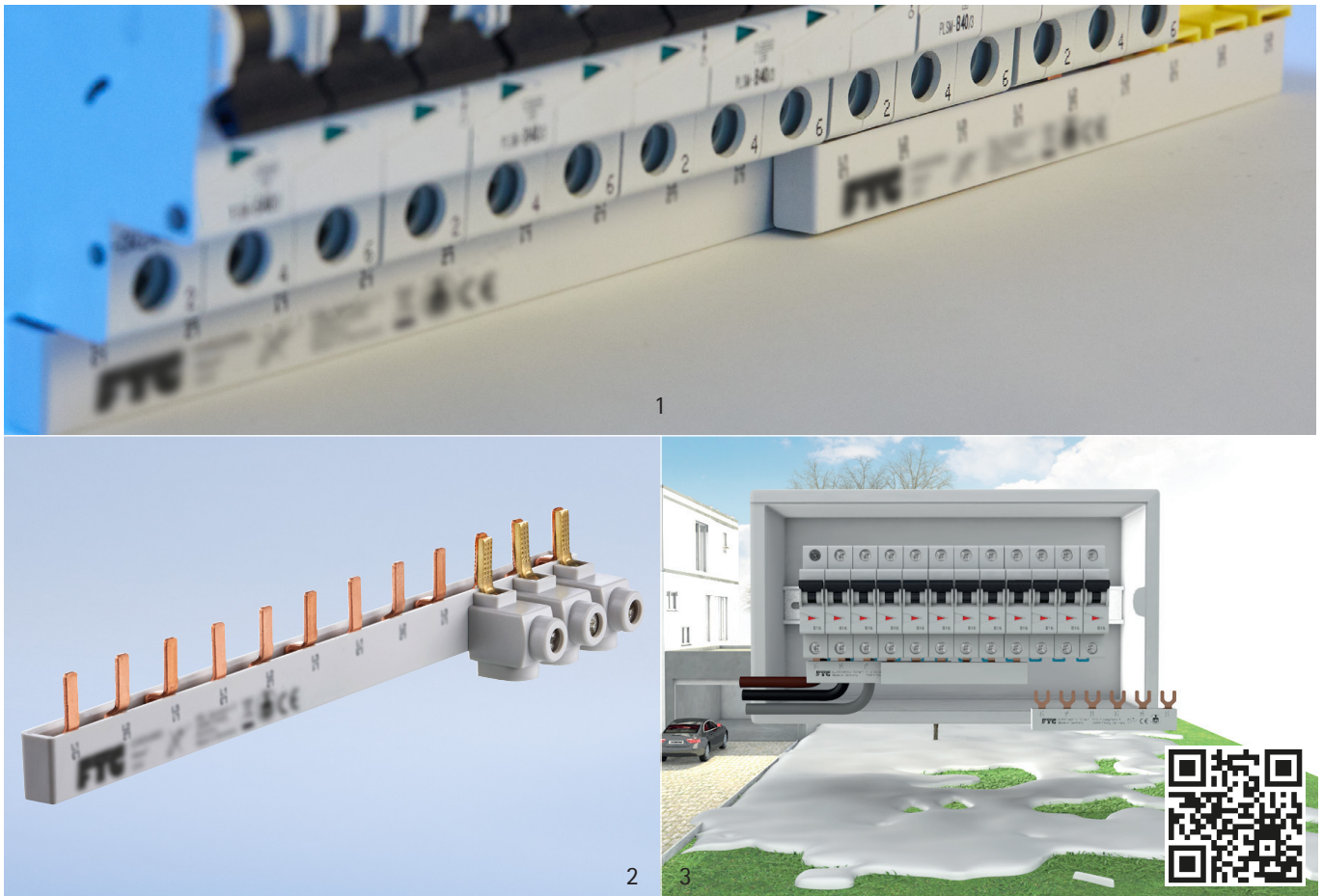


Eurovario

Montagebereite Eurovario Phasenschienen
Ready-to-use Eurovario Busbars



Eurovario Phasenschienen Eurovario Busbars



1. Weiterverbindung von mehreren Eurovario-Schienen | Further connection of several Eurovario busbars 2. Eurovario mit aufgeschweißten Anschlussklemmen | Eurovario with welded feeding terminals 3. Das Video zum Eurovario-System! | The video for Eurovario-System!

Das Eurovario-System ist sehr kompakt und bietet eine enorme Zeitersparnis in der Montage. Im Vergleich zu den bekannten Standard-schienen entfällt das aufwändige Zurechtsägen, Entgraten, Säubern und Anbringen der Endkappen. Durch diesen Systemvorteil verringert sich die Gefahr von Anwendungsfehlern und Verschmutzung, welche ungewollte Risiken in der Baugruppe verursachen könnten. Phasenschienen dieser Serie sind sofort einsetzbar, da diese Schienen in vorgefertigten Abmaßen zur Verfügung stehen.

Weiter ist das Eurovario-System sehr kompakt, steht aber den Standard-Phasenschienen in Sachen Qualität und Stromtragfähigkeit in nichts nach. Im Schwarzwälder Werk wird das Eurovario-System auf Maß konfektioniert und ist direkt einsatzbereit. Die Schienen lassen sich durch ihre Bauart problemlos mittels Überlappung weiterverbinden, falls eine Verteilung zu erweitern ist. Durch diese Technik lässt sich auch eine punktuelle Verdopplung des Querschnitts bis auf 50 mm² ohne weiteres realisieren.

Um den Montageaufwand zu reduzieren und noch effizienter zu gestalten, sowie um Verdrahtungsfehler zu vermeiden, hat FTG das Eurovario-System durch eine neue Generation, mittels aufgeschweißter Einspeiseklemme, erweitert. Aufgrund des Aufschweißens entsteht eine optimale Verbindung zwischen der Einspeiseklemme und der Eurovario-Phasenschiene.

The Eurovario-System is very compact and saves a huge amount of time when it comes to assembly. In contrast to standard busbars, there is no time-consuming sawing, burring, cleaning or mounting of endcaps. System assembly does not produce any dirt which could cause unwanted short circuiting. Busbars of this series can be assembled immediately because these busbars are available in prefabricated lengths.

In addition, the Eurovario-System is compact, and the quality and current carrying capacity are as good as any standard busbars. The Eurovario system is made to measure in our factory in the Black Forest and is ready for use immediately. Because of their design, the busbars can be easily extended by overlapping if a distribution has to be expanded. This technique can also be used to double the cross-section punctually to up to 50 mm² without any problems.

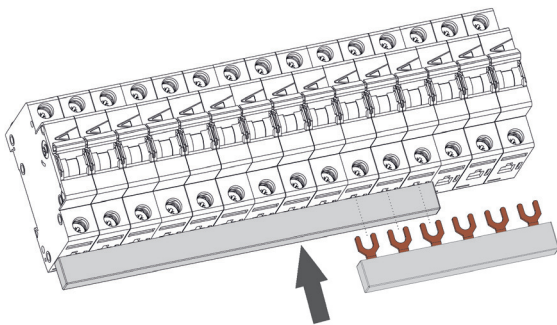
To reduce the time required for assembly and enhance efficiency, and also to avoid connection errors, FTG has added a new generation incorporating a welded feeding terminal to the Eurovario-System. The welding process creates an optimal connection between the feeding terminal and the Eurovario busbar.



Do

Halten Sie sich wenige Eurovario-Phasenschienen auf Lager, trotz kleiner Auswahl sind viele Erweiterungen von Geräten durch Überlappen der Schienen möglich.

Despite a small selection of Eurovario-Busbars, many extensions are possible by overlapping the busbars.



Do

Sparen Sie 70% Ihrer Installationszeit durch einfaches Einstecken, Anziehen und Fertig!

Save 70% of your time to install by inserting, tightening and finished!



111 sec

Verdrahtung mit Kabel
Cabling

26 sec

mit Eurovario
with Eurovario



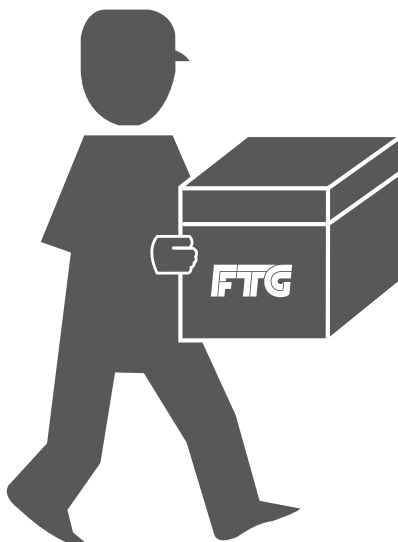
Video zu Eurovario vs.
herkömmliche Verdrahtung.
Video about Eurovario vs.
conventional wiring.



DON'T

Sägen Sie die Phasenschienen nicht, das geschlossene Design ist sofort einsatzbereit!

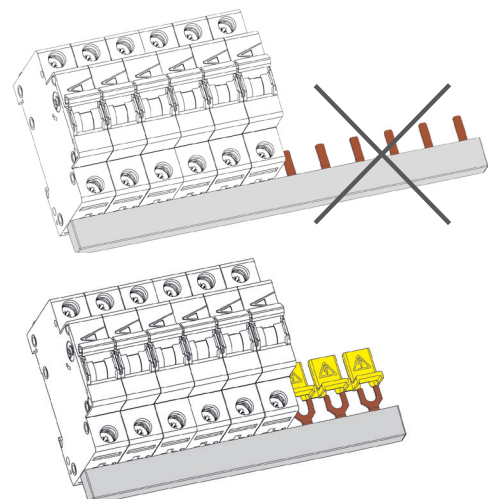
*cut the busbars,
the compact design is immediately ready to use!*



DON'T

Lassen Sie Anschlussfahnen nicht unverhüllt, nutzen Sie die auf individuelle Länge zuschneidbaren Berührungsschutz!

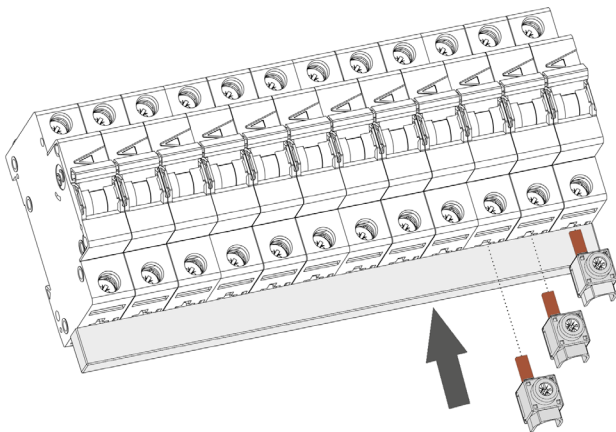
*leave connections lugs unprotected,
use cuttable protection covers as many as you need!*



Do

Nutzen Sie Einspeiseklemmen auf der Phasenschiene für eine berührungssichere und einfache Kabeleinspeisung.

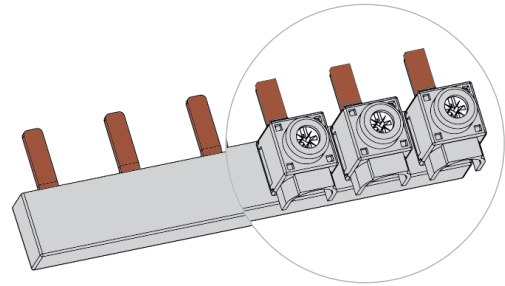
add feed-in terminals on busbar for any easy and safe feeding.



Do

Sie brauchen eine individuell modifizierte Phasenschiene mit Gabel oder Pin oder beidem?

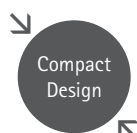
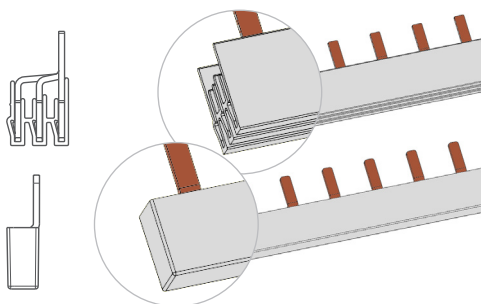
ask for your individually modified busbars with fork or pin, or maybe both?



DON'T

Vergessen Sie die Meterschienen nicht, aber probieren Sie das Eurovario-System!

forget the busbars sold by metre, but the Eurovario-System is worth trying!



Zahlen, Daten und Fakten

Facts and Figures

Merkmale

■ kompakte Bauform
■ 10, 16 und 25 mm ²
■ Steg- oder Gabelform
■ einfache und schnelle Montage
■ einfache Weiterverbindung
■ über 70 % Zeitersparnis
■ vorkonfektioniertes System
■ große Querschnitte durch punktuelle Doppelung der Schiene
■ schnelle Lieferung
■ Schienen bis zu 100 A / 480 V
■ Klemmen bis zu 125 A / 690 V

Anwendung

■ für einen geringen Montageaufwand und mehr Effizienz
■ Einsatz in der Verschienenung von Schaltgeräten und Sicherungselementen

Mehrwert der aufgeschweißten Klemme

■ Reduktion von Verdrahtungsfehlern
■ optimale Verbindung der Klemme und Schiene

Characteristics

■ compact design
■ 10, 16 and 25 mm ²
■ type: pin or fork
■ simple and quick installation
■ easy connection
■ over 70% time saving
■ prefabricated system
■ high current requirements by punctually doubling the busbar
■ fast delivery
■ busbars up to 100 A / 480 V
■ terminals up to 125 A / 690 V

Usage

■ for less effort in installation and more efficiency
■ suitable for busbar systems of switch gear devices and fuse elements

Added-value of the welded feeding terminal

■ reduction of wiring errors
■ optimal connection between feeding terminal and busbar

Sicherungshalter

Fuse holder

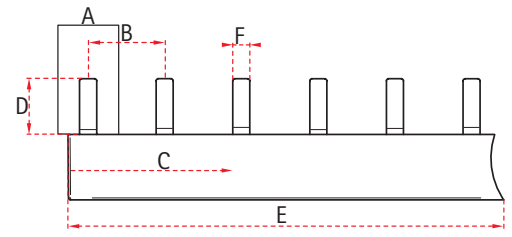
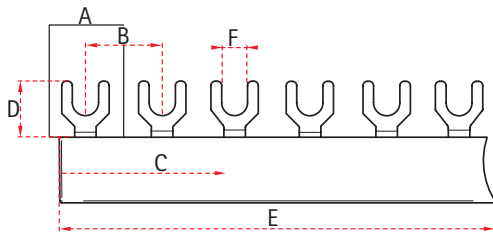
Schrittabstand Distance	17,8 mm	27 mm
Standard	C	
ABL	C	
Doepke	C	
Mersen	C	N
GE/AEG	C	
Hager	C	
Legrand	C	
Merlin Gerin	C	
Neozed		N
OEZ	C	
Schneider	C	
Schrack	C	
Siemens	C	
Wöhner	C	N
Eaton	C	
Rockwell	C	

Anwendungen 1- bis 4-polige Phasenschienen

Applications 1- to 4-pole busbars

Abkürzung Acronym	Beschreibung Description
LS MCB	Leitungsschutzschalter <i>Miniature Circuit Breaker</i>
D0	D0 Sicherungshalter Größe: D01/D02/D03 <i>D0 fuse bases Size D01/D02/D03</i>
FI RCD	Fehlerstrom-Schutzschalter <i>Residual Current Protective Device</i>
L1	1 Außenleiter <i>1 Outer conductor</i>
L2	2 Außenleiter <i>2 Outer conductors</i>
L3	3 Außenleiter <i>3 Outer conductors</i>

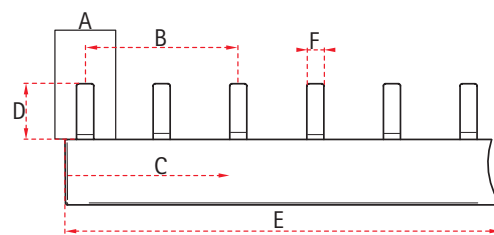
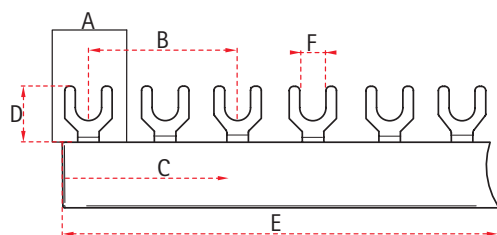
Einpolige Eurovario Phasenschienen One-pole Eurovario Busbars



Artikel-Nr. Part #	Querschnitt Cross section	A [mm] Modulbreite Module width	B [mm] Schrittstand Pitch (L→L)	C Fahnenanzahl Number of lugs	D [mm] Fahnenlänge Length of lug	Phasenfolge Pole sequence	E [mm] Länge Length	F [mm] Gabelöffnung Stegbreite Fork width Pin width	Fabrikatzuordnung Brand relation	Bauform Design	Anwendung Application	VPE Qty
Gabel Fork												
S00 ES10610	10 mm ²	17,8	17,8	6	12	L ₁ L ₂ ...	105	M6	C	E	LS	20
S00 ES11210	10 mm ²	17,8	17,8	12	12	L ₁ L ₂ ...	212	M6	C	E		10
S00 ES1FI10LS	10 mm ²	17,8	17,8	11	12	L ₁ H ₂ L ₁ L ₂ ...	212	M6	C	E	FI – LS	10
S00 ES10910H1F ES12709	10 mm ²	17,8 27	27	9	12	L ₁ H ₁ ..., L ₁ L ₂ ...	242	M6	C N	E	LS + H1 / D0	10
S00 ES10616	16 mm ²	17,8	17,8	6	12	L ₁ L ₂ ...	105	M6	C	E	LS	10
S00 ES11216	16 mm ²	17,8	17,8	12	12	L ₁ L ₂ ...	212	M6	C	E		10
S00 ES1FI10LS-16	16 mm ²	17,8	17,8	11	12	L ₁ H ₂ L ₁ L ₂ ...	212	M6	C	E	FI – LS	10
S00 ES10916H1F ES12709-16	16 mm ²	17,8 27	27	9	12	L ₁ H ₁ ..., L ₁ L ₂ ...	51	M6	C N	E	LS + H1 / D0	10
S00 ES11225	25 mm ²	17,8	17,8	12	12	L ₁ L ₂ ...	212	M6	C	E	LS	10
Steg Pin												
S00 ESS10610	10 mm ²	17,8	17,8	6	12	L ₁ L ₂ ...	105	4	C	E	LS	20
S00 ESS11210	10 mm ²	17,8	17,8	12	12	L ₁ L ₂ ...	212	4	C	E		20
S00 ESS1FI10LS	10 mm ²	17,8	17,8	11	12	L ₁ H ₂ L ₁ L ₂ ...	212	4	C	E	FI – LS	10
S00 ESS10910H1F ESS12709	10 mm ²	17,8 27	27	9	12	L ₁ H ₁ ..., L ₁ L ₂ ...	242	4	C N	E	LS + H1 / D0	10
S00 ESS10616	16 mm ²	17,8	17,8	6	12	L ₁ L ₂ ...	105	4	A	E	LS	10
S00 ESS11216	16 mm ²	17,8	17,8	12	12	L ₁ L ₂ ...	212	4	A	E		10
S00 ESS1FI10LS-16	16 mm ²	17,8	17,8	11	12	L ₁ H ₂ L ₁ L ₂ ...	212	4	C	E	FI – LS	10
S00 ESS10916H1F S00 ESS12709-16	16 mm ²	17,8 27	27	9	12	L ₁ H ₁ ..., L ₁ L ₂ ...	242	4	C N	E	LS + H1 / D0	10
ESS11225 S00	25 mm ²	17,8	17,8	12	12	L ₁ L ₂ ...	212	4	C	E	LS	10
Definierte Einspeisung durch aufgeschweißte Anschlussklemme Predefined feed-in by welded feed-in terminal												
S00 ESS11210-K25	10 mm ²	17,8	17,8	12	12	L ₁ L ₂ ...	212	4	10	E	LS	10
S00 ESS11216-K25	16 mm ²	17,8	17,8	12	12	L ₁ L ₂ ...	212	4	10	E		10
S00 ESS11225-K50	25 mm ²	17,8	17,8	12	12	L ₁ L ₂ ...	212	4	10	E		10

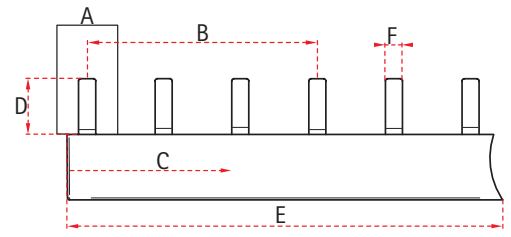
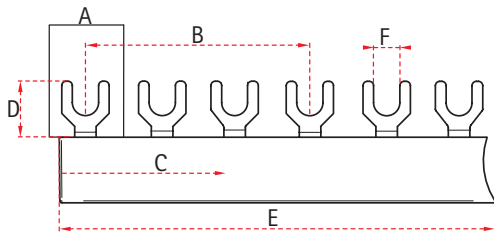
Zweipolige Eurovario Phasenschienen

Two-pole Eurovario Busbars



Artikel-Nr. Part #	Querschnitt Cross section	A [mm] Modulbreite Module width	B [mm] Schrittstand Pitch (L→L)	C Fahnenanzahl Number of lugs	D [mm] Fahnenlänge Length of lug	Phasenfolge Pole sequence	E [mm] Länge Length	F [mm] Gabelöffnung Stegbreite Fork width Pin width	Fabrikatzuordnung Brand relation	Bauform Design	Anwendung Application	VPE Qty
Gabel Fork												
S00 ES20610	10 mm ²	17,8	35,6	6	12	L1,L2/N,...	106	M6	C	E	LS / FI - LS	10
S00 ES21210	10 mm ²	17,8	35,6	12	12	L1,L2/N,...	212	M6	C	E		10
S00 ES20810H1F S00 ES22708	10 mm ²	17,8 27	54	8	12	L1,H1,L2/N,H1,... L1,L2/N,...	212	M6	C N	E	LS + H1 / DO	10
S00 ES20616	16 mm ²	17,8	35,6	6	12	L1,L2/N,...	106	M6	C	E	LS / FI - LS	10
S00 ES21216	16 mm ²	17,8	35,6	12	12	L1,L2/N,...	212	M6	C	E		10
S00 ES20816H1F S00 ES22708-16	16 mm ²	17,8 27	54	8	12	L1,H1,L2/N,H1,... L1,L2/N,...	212	M6	C N	E	LS + H1 / DO	10
S00 ES21225	25 mm ²	17,8	35,6	12	12	L1,L2/N,...	212	M6	C	E	LS	10
Steg Pin												
S00 ESS20610	10 mm ²	17,8	35,6	6	12	L1,L2/N,...	106	4	C	E	LS / FI - LS	10
S00 ESS21210	10 mm ²	17,8	35,6	12	12	L1,L2/N,...	212	4	C	E		10
S00 ESS20810H1F S00 ESS22708	10 mm ²	17,8 27	54	8	12	L1,H1,L2/N,H1,... L1,L2/N,...	212	4	C N	E	LS + H1 / DO	10
S00 ESS20616	16 mm ²	17,8	35,6	6	12	L1,L2/N,...	106	4	C	E	LS / FI - LS	10
S00 ESS21216	16 mm ²	17,8	35,6	12	12	L1,L2/N,...	212	4	C	E		10
S00 ESS20816H1F S00 ESS22708-16	16 mm ²	17,8 27	54	8	12	L1,H1,L2/N,H1,... L1,L2/N,...	212	4	C N	E	LS + H1 / DO	10
S00 ESS21225	25 mm ²	17,8	35,6	12	12	L1,L2/N,...	212	4	C	E	LS	10

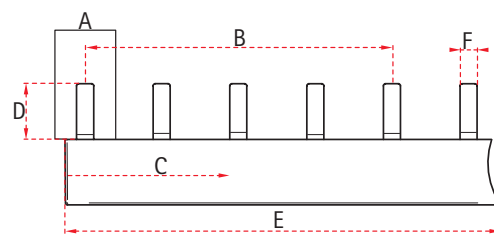
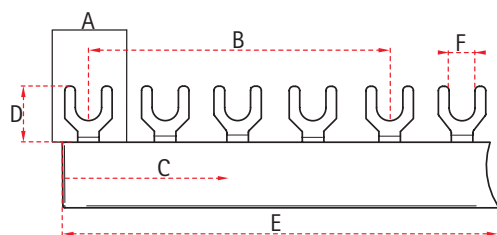
Dreipolige Eurovario Phasenschienen Three-pole Eurovario Busbars



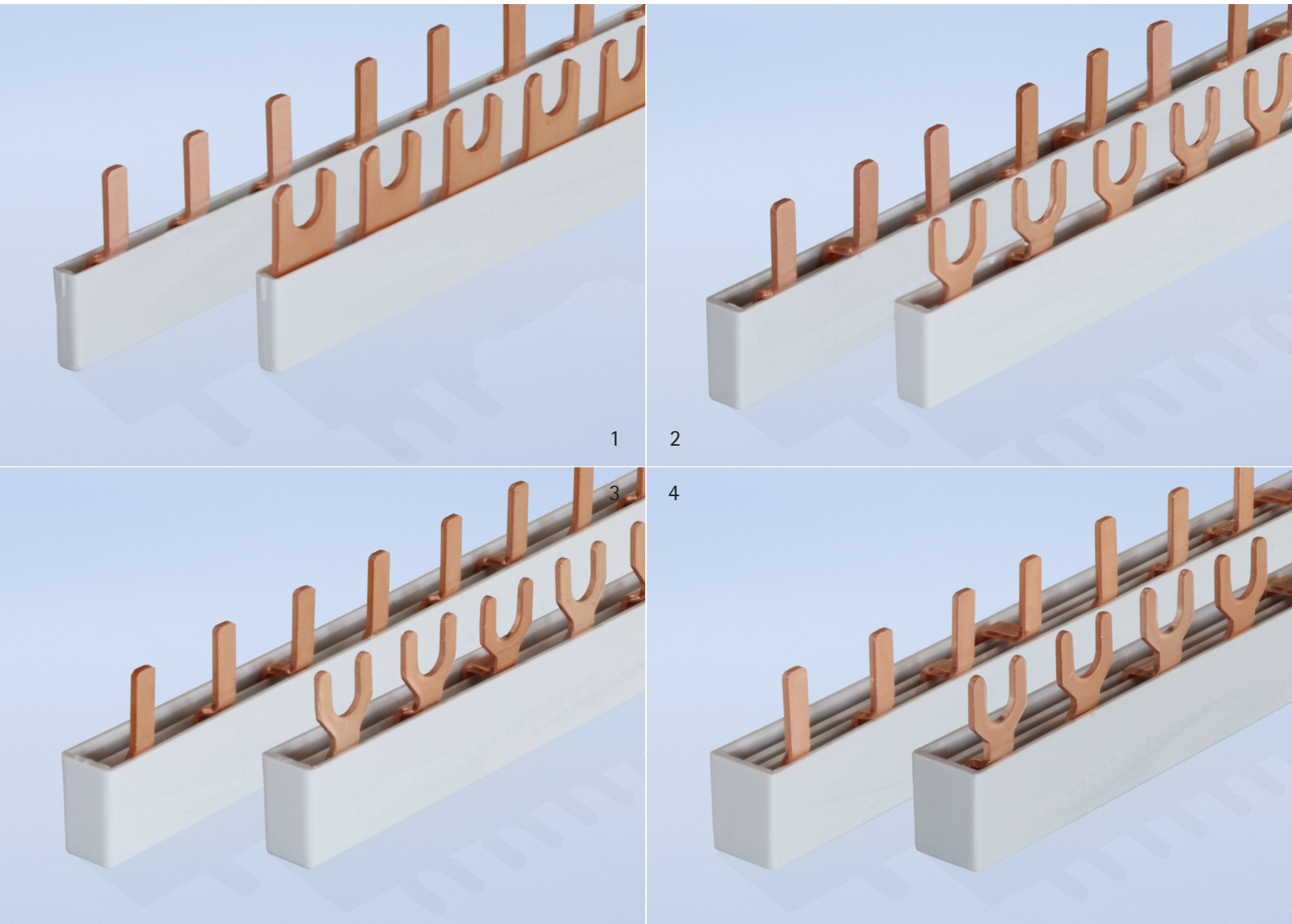
Artikel-Nr. Part #	Querschnitt Cross section	A [mm] Modulbreite Module width	B [mm] Schrittstand Pitch (L→L)	C Fahnenanzahl Number of lugs	D [mm] Fahnenlänge Length of lug	Phasenfolge Pole sequence	E [mm] Länge Length	F [mm] Gabelöffnung Stegbreite Fork width Pin width	Fabrikatszuordnung Brand relation	Bauform Design	Anwendung Application	VPE Qty
Gabel Fork												
S00 ES30610	10 mm ²	17,8	53,4	6	12	L1,L2,L3,...	102	M6	C	E	LS	10
S00 ES30910	10 mm ²	17,8	17,8	12	12	L,...	212	M6	C	E		10
S00 ES31210	10 mm ²	17,8	53,4	12	12	L1,L2,L3,...	212	M6	C	E		10
S00 ESFI8LSSO	10 mm ²	17,8	53,4	11	12	L1,L2,L3,H2,L1,L2,L3,L1,L2,L3,...	212	M6	C	E	FI – LS	10
S00 ES30910H1F S00 ES32709	10 mm ²	17,8 27	81	9	12	L1,H1,L2,H1,L3,H1,.... L1,L2,L3,...	236	M6	C N	E	LS + H1 / DO	10
S00 ES30616	16 mm ²	17,8	53,4	6	12	L1,L2,L3,...	102	M6	C	E	LS	10
S00 ES30916	16 mm ²	17,8	53,4	9	12	L1,L2,L3,...	158	M6	C	E		10
S00 ES31216	16 mm ²	17,8	53,4	12	12	L1,L2,L3,...	212	M6	C	E		10
S00 ESFI8LS16SO	16 mm ²	17,8	53,4	11	12	L1,L2,L3,H2,L1,L2,L3,L1,L2,L3,...	212	M6	C	E	FI – LS	10
S00 ES30916H1F S00 ES32709-16	16 mm ²	17,8 27	81	9	12	L1,H1,L2,H1,L3,H1,.... L1,L2,L3,...	236	M6	C N	E	LS + H1 / DO	10
S00 ES31225	25 mm ²	17,8	53,4	12	12	L1,L2,L3,...	212	M6	C	E	LS	10
Steg Pin												
S00 ESS30610	10 mm ²	17,8	53,4	6	12	L1,L2,L3,...	102	4	C	E	LS	10
S00 ESS30910	10 mm ²	17,8	53,4	9	12	L1,L2,L3,...	158	4	C	E		10
S00 ESS31210	10 mm ²	17,8	53,4	12	12	L1,L2,L3,...	212	4	C	E		10
S00 ESSFI8LSSO	10 mm ²	17,8	53,4	11	12	L1,L2,L3,H2,L1,L2,L3,L1,L2,L3,...	212	4	C	E	FI – LS	10
S00 ESS30910H1F S00 ESS32709	10 mm ²	17,8 27	81	9	12	L1,H1,L2,H1,L3,H1,.... L1,L2,L3,...	236	4	C N	E	LS + H1 / DO	10
S00 ESS30616	16 mm ²	17,8	53,4	6	12	L1,L2,L3,...	102	4	C	E	LS	10
S00 ESS30916	16 mm ²	17,8	53,4	9	12	L1,L2,L3,...	158	4	C	E		10
S00 ESS31216	16 mm ²	17,8	53,4	12	12	L1,L2,L3,...	212	4	C	E		10
S00 ESSFI8LS16SO	16 mm ²	17,8	53,4	11	12	L1,L2,L3,H2,L1,L2,L3,L1,L2,L3,...	212	4	C	E	FI – LS	10
S00 ESS30916H1F S00 ESS32709-16	16 mm ²	17,8 27	81	9	12	L1,H1,L2,H1,L3,H1,.... L1,L2,L3,...	236	4	C N	E	LS + H1 / DO	10
S00 ESS31225	25 mm ²	17,8	53,4	12	12	L1,L2,L3,...	212	4	C	E	LS	10
Definierte Einspeisung durch aufgeschweißte Anschlussklemme Predefined feed-in by welded feed-in terminal												
S00 ESS31210-K25	10 mm ²	17,8	53,4	12	12	L1,L2,L3,...	212	4	C	E	LS	10
S00 ESS31216-K25	16 mm ²	17,8	53,4	12	12	L1,L2,L3,...	212	4	C	E		10
S00 ESS31225-K50	25 mm ²	17,8	53,4	12	12	L1,L2,L3,...	212	4	C	E		10

Vierpolige Eurovario Phasenschienen

Four-pole Eurovario Busbars



Artikel-Nr. Part #	Querschnitt Cross section	A [mm] Modulbreite Module width	B [mm] Schrittstand Pitch (L→L)	C Fahnenanzahl Number of lugs	D [mm] Fahnenlänge Length of lug	Phasenfolge Pole sequence	E [mm] Länge Length	F [mm] Gabelöffnung Stegbreite Fork width Pin width	Fabrikatzuordnung Brand relation	Bauform Design	Anwendung Application	VPE Qty
Gabel Fork												
S00 ES41210	10 mm ²	17,8	71,2	12	12	L1,L2,L3,N,...	212	M6	C	E	LS	10
S00 ES41210N	10 mm ²	17,8	106,8	12	12	L1,N,L2,N,L3,N,...	212	M6	C	E	LS + N	10
S00 ES41210FILS	10 mm ²	17,8	71,2	12	12	L1,L2,L3,N,L1,N,L2,N,L3,N,...	212	M6	C	E	FI - LS	10
S00 ES41216	16 mm ²	17,8	71,2	12	12	L1,L2,L3,N,...	212	M6	C	E	LS	10
S00 ES41216N	16 mm ²	17,8	106,8	12	12	L1,N,L2,N,L3,N,...	212	M6	C	E	LS + N	10
S00 ES41216FILS	16 mm ²	17,8	71,2	12	12	L1,L2,L3,N,L1,N,L2,N,L3,N,...	212	M6	C	E	FI - LS	10
Steg Pin												
S00 ESS41210	10 mm ²	17,8	71,2	12	12	L1,L2,L3,N,...	212	4	C	E	LS	10
S00 ESS41210N	10 mm ²	17,8	106,8	12	12	L1,N,L2,N,L3,N,...	212	4	C	E	LS + N	10
S00 ESS41210FILS	10 mm ²	17,8	71,2	12	12	L1,L2,L3,N,L1,N,L2,N,L3,N,...	212	4	C	E	FI - LS	10
S00 ESS41216	16 mm ²	17,8	71,2	12	12	L1,L2,L3,N,...	212	4	C	E	LS	10
S00 ESS41216N	16 mm ²	17,8	106,8	12	12	L1,N,L2,N,L3,N,...	212	4	C	E	LS + N	10
S00 ESS41216FILS	16 mm ²	17,8	71,2	12	12	L1,L2,L3,N,L1,N,L2,N,L3,N,...	212	4	C	E	FI - LS	10



1. Einpolige Eurovario Phasenschienen | 2. Zweipolige Eurovario Phasenschienen | 3. Dreipolige Eurovario Phasenschienen | 4. Vierpolige Eurovario Phasenschienen
 1. One-pole Eurovario Busbars | 2. Two-pole Eurovario Busbars | 3. Three-pole Eurovario Busbars | 4. Four-pole Eurovario Busbars

FTG – Friedrich Göhringer
Elektrotechnik GmbH
Gerwigstr. 8
DE-78098 Triberg
Germany
Phone +49 (0) 7722 96 36 0
Fax +49 (0) 7722 96 36 36
www.ftg-germany.de

